

[OUC-DMC-LXJ_退休认证_0000-0106]

语料背景：华 (Huá) 给弟弟利 (Lì) 打电话。

01 华：欸：.

èi:.

02 利：欸咋啦三哥，

èi zāla sāngē,

03 华：小利：.

xiǎoli:;

04 (.)

05 利：欸：.

èi:.

06 华：你那个啥；°我就-° 我现在在那个；>(°我们°)那个<=

nǐ nà gè shá:, °wǒ jiù-° wǒ xiànzài zài nàgè:, (°wǒmén°) nàgè<=

07 =小游这坐°的了°. (.) [>咱们(刚才)没开始咱们那<=

=xiǎoyóu zhè zuò°de le°. (.) [zánmén (gāngcái) méi kāishǐ zánmén nà<=

08 利： [嗯，

[n,

09 华： = (0.2) <↑没认证.>

= (0.2) <↑méi rènzhèng.>

10 (1.2)

11 利： ↑噢::↓

↑ō::↓

12 (.)

13 华： [↓噢::..

[↓ō::..

14 利： [呃到哪 r-

[e dào nǎ r-

15 (.)

16 利： [到哪认-

[dào nǎ rèn-

17 华： [人家已-

[rénjia yǐ-

18 (0.6)

19 华： 你下载那个民生山西了没有，

nǐ xiàzài nàgè mínhshēng shānxī le méiyǒu,

20 (0.6)

21 利： 诶呀没有么，

ēiya méiyǒu me,

22 (0.4)

23 华： °你-°

°nǐ-°

24 (1.0) ((有人在跟华讲话。))

(1.0) ((Someone is talking to Huá.))

25 华： ↓噢::.. °你° 你完了以后你得认证了.

- ↓ō:: °nǐ° nǐ wán le yǐhòu nǐ děi rènzhèng le.
- 26 利: 噢:你认证啦?:
ō: nǐ rènzhèng la:?
- 27 华: 我, 今天不行:么, 今天 °是° 礼拜天休息,
wǒ, jīntiān bùxíng: me, jīntiān °shì° lìbaitiān xiūxi,
- 28 >我不是在这< 我:也不会弄.
>wǒ bùshì zài zhè< wǒ: yě bùhuì nòng.
- 29 ()
- 30 利: [↑噢::↓
[↑ō::↓
- 31 华: [我下载那个民生山西了.
[wǒ xiàzǎi nàgè míngshēng shānxī le.
- 32 利: ↑噢::↓
↑ō::↓
- 33 华: [↓啊:.
[↓à:.
- 34 利: [噢:得- (.) 认证咁才能领了,
[ō: děi- (.) rènzhèng lǎo cái néng lǐng le,
- 35 华: 噢:: 你一认证人家就, 就, °就[(办理)°
ō:: nǐ yī rènzhèng rénjia jiù, jiù, °jiù [(bànli)]°
- 36 利: [噢::, 行咁行咁=
[ō::, xínglǎo xínglǎo=
- 37 华: =[↓噢::.
=[↓ō::.
- 38 利: =[噢:你在哪了,
=[ō: nǐ zài nǎ le,
- 39 华: 我在:>这个:< 小游家了.
wǒ zài: >zhègè:< xiāoyóu jiā le.
- 40 利: 噢::, 行咁行咁,
ō::, xínglǎo xínglǎo,
- 41 华: [他们有 >那个<, 我告给 >你个< 认证比方 nia, (.) 人家有的=
[tāmén yǒu >nàgè<, wǒ gào gěi >nǐ gè< rènzhèng bǐ fang nia (.) rénjiā yǒu de=
- 42 利: [↑唉::?
[↑éi::?
- 43 华: =那个退了休的他们 °就° 下载的民生山西了. (.)=
=nàgè tuì le xiū de tāmén °jiù° xiàzǎi de míngshēng shānxī le. (.)=
- 44 =你们同学呀或者谁, (.) 看他有下载的就, (.)=
=nǐmén tóngxué ya huòzhě shuí, (.) kàn tā yǒu xiàzǎi de jiù, (.)=
- 45 =>人家 h 就能给你< 弄上来.
=>rénjiā h jiù néng gěi nǐ< nòng shàng lái.
- 46 利: ↓噢:: °h°=
↓ō:: °h°=
- 47 华: =就能 (0.3) 能认证.
= jiù néng (0.3) néng rènzhèng.

- 48 利: [↑噢::↓
[↑ō::↓
- 49 华: [啊:.
[à:.
- 50 利: >行[咁行咁,<
>xíng[lǎo xínglǎo,<
- 51 华: [好啦,
[hǎo la,
- 52 (.)
- 53 利: [欸. 好嘞, 噁. 噤. °嗯. °
[èi. hǎolei, è. è. °èn. °
- 54 华: [啊, 就这啊, °噢. 噤.
[à, jiù zhè à, °è. è. °
- 55 (3.0) ((利跟别人讲话之后挂断电话。))
(3.0) ((Lì is talking to someone else and then hangs up.))